

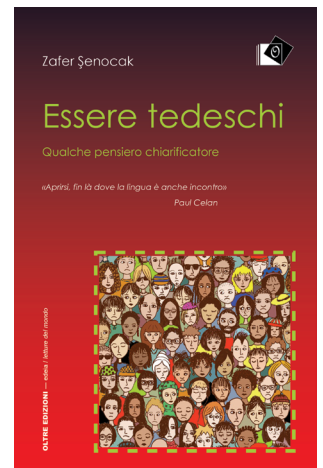
ZAFER ŞENOCAK

ESSERE TEDESCHI

Qualche pensiero chiarificatore

Collana * LETTURA DEL MONDO *
formato 14 x 21
copertina morbida con risvolti
pp. 178
Eur 18,00
Uscita: GIUGNO 2017

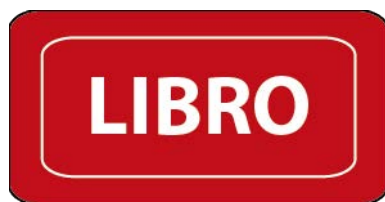
ISBN
9788899932114



In questo libro il turco Zafer Şenocak, nato a Istanbul ma residente in Germania dall'età di nove anni, racconta i problemi dell'integrazione propri di tutti coloro che hanno dovuto affrontare l'esperienza della migrazione. Lo fa con le armi della cultura, nella consapevolezza che, come scrive "ci si integra senza tensioni solo accogliendo la lingua del paese d'immigrazione, imparando a conoscerne gli usi e la memoria. L'integrazione non è una questione di adattamento meccanico: il suo successo presuppone empatia e capacità di immedesimarsi nell'altro." Un punto di partenza che lo ha fatto diventare uno tra i più interessanti scrittori di lingua tedesca.

Traduzione Barbara Ivančić

CLIC PER
ACQUISTARE



L'AUTORE

Zafer Şenocak è nato ad Ankara nel 1961. Vive in Germania dal 1970 e scrive in tedesco e in turco. È autore di poesie, testi narrativi e saggistici. Di recente pubblicazione il romanzo *In deinen Worten*. *Mutmaßungen über den Glauben meiner Väter* (Babel Verlag 2016). È stato insignito di numerosi riconoscimenti nell'ambito della scena letteraria tedesca ed è stato "writer in residence" in varie università statunitensi. Come traduttore, Şenocak ha fatto conoscere ai lettori tedeschi la voce di poeti turchi quali Yunus Emre, Aras Ören e altri. In italiano è stato tradotto il suo romanzo *Der Erottomane*. Ein Findelbuch, apparso in Germania nel 1999 [L'erottomanno: un libro bastardo. Trad. di Elsa Luttazzi. Roma: Voland 2003].